

Saint Martha Catholic Church

9301 Biscayne Boulevard
(Entrance on NE 8th Avenue)
Miami Shores, FL 33138
Phone: (305) 751-0005
Fax: (305) 756-1161

Web: www.stmarthamiami.com

Email: FrontOffice@stmarthamiami.com

© Edward Simal Photography | Vive La Florida

In every age, O Lord you have been our refuge (Psalm 90)

TWENTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME

September 4, 2022



ST. MARTHA CATHOLIC CHURCH

**MASS SCHEDULE
HORARIO DE MISAS**

Sunday | Domingo

Saturday Vigil

Vigilia del Sábado

5:00pm in English

8:30am & 10:30am in English

12:30 pm en Español

Daily (in English)

Monday - Saturday 8:30am

Holy Days | Días De Precepto

8:30am and 11:45am in English

7:00pm *Bilingüe– Bilingual.*

Unless otherwise noted.

**PARISH OFFICE
OFICINA PARROQUIAL**

Monday:

1:00pm - 4:30pm

Tuesday to Friday:

9:00am - 4:30pm

Closed for Lunch:

12:30pm -1:00pm

Address: 9221 Biscayne Blvd

Miami Shores FL 33138

Phone: (305) 751-0005

Fax: (305) 756-1161

Website: www.stmarthamiami.com

Parish Administrator

Rev. Juan Carlos Salazar

Parish Assistant

Mabel Ledo

Email: frontoffice@stmarthamiami.com

Director of Religious Education

Danilo Recinos

Email: cre@stmarthamiami.com

Music Ministry

Rodrigo Villaseñor (Director)

Daphne Dominique (Cantor)

CONFESSIONS

Saturdays from 3:45pm to 4:45pm

Weekdays by appointment

Please call (305) 751-0005

REGISTRATION

New parishioners are invited to register at the Parish Office .

BAPTISMS

Please call the Parish Office for baptism information.

BAPTISM PREPARATION

Please call the Parish Office

ADULT SACRAMENTS

Sign up for RCIA classes. Please visit our website and click the Sacraments tab for more information.

SICK AND HOMEBOUND

If you are homebound, ill, recovering from surgery and would like Holy Communion brought to you, please call our Parish Office.

WEDDINGS

We follow Archdiocesan regulations; at least six months preparation time is required. Please call the Parish Office.

PARISH HALL RENTAL

Please call the Parish Office.

CONFESIONES

Sábados de 3:45pm a 4:45pm

Días entre semana por cita:

Por favor llamar al: (305) 751-0005

INSCRIPCIÓN

Invitamos a los nuevos feligreses a inscribirse en la Oficina Parroquial.

BAUTIZOS

Por favor llame a la Oficina Parroquial para información sobre bautizos.

PREPARACION BAPTISMAL

Por favor llame a la Oficina Parroquial.

SACRAMENTOS PARA ADULTOS

Inscríbese en nuestro programa RICA. Por favor visite nuestro sitio web y haga clic en Sacramentos para más información.

ENFERMOS

Si está enfermo sin poder salir de casa, o recuperándose de una cirugía, y desea la Santa Comunión, llame a la Oficina Parroquial.

MATRIMONIOS

Seguimos las reglas de la arquidiócesis; se necesitan seis meses de preparación antes de la boda. Por favor llame a la Oficina Parroquial.

ALQUILER DEL SALÓN

Por favor llame a la Oficina Parroquial.

Welcome we are glad you are here!

We would be delighted to count you among our own.

Please come to the Parish Office for more details.

¡Bienvenido que bueno que estas aquí!

Nos encantaría contarte entre los nuestros.



ABCD

DONATE TODAY!

Your gift helps makes this life-changing ministry possible. To make your tax-deductible donation today: Text "ABCD" to 833-336-9083 or visit www.isupportabcd.org

Have you remembered the good works of the Church in your Will? A bequest of part of your estate or for a stated amount of \$1,000, \$5,000, or \$10,000, will ensure that the works of the Parish will continue after your death. Email us today! spaulnoel@theadom.org

"Every one of you who does not renounce all his possessions cannot be my disciple." Luke 14:33

Jesus asks us to give up our possessions to be His disciples, a counter-cultural statement in today's society. Is He truly asking us to give up everything? On our continuing journey to make Christian stewardship our way of life, do we let go of possessions that have mastered us, or are we still mastered by them? Perhaps instead, He is trying to help us see that everything we think we own is really a gift from God. Good stew-

ABCD

¡DONE HOY!

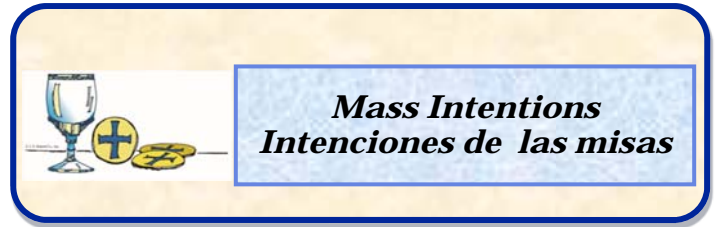
Su donación ayudara a hacer posible este ministerio que cambia vidas. Para hacer su donación deducible de impuestos hoy: Envíe un mensaje de texto con la palabra "ABCD" al 833-336-9083 o visite www.isupportabcd.org

¿Has recordado las buenas obras de la Iglesia en tu Testamento? Un legado de parte de su patrimonio o por una cantidad establecida de \$1,000, \$5,000, o \$10,000, asegurará que las obras de la parroquia continúen después de su muerte.

¡Envíenos un correo electrónico hoy mismo. spaulnoel@theadom.org

"Así pues, cualquiera de ustedes que no renuncie a todos sus bienes, no puede ser mi discípulo". Lucas 14:33

Jesús nos pide que renunciemos a nuestras posesiones para ser sus discípulos; una declaración contracultural en la sociedad actual. ¿Realmente nos está pidiendo que renunciemos a todo? En nuestra trayectoria continua para efectuar a nuestra forma de vida la mayordomía ¿dejamos de lado las posesiones que nos han dominado, o todavía somos dominados por ellas? Tal vez en cambio, Él está tratando de ayudarnos a ver que todo lo que creemos que poseemos es realmente un regalo de Dios. Los buenos mayordomos lo saben y se esfuerzan por usar esos dones de manera



**Mass Intentions
Intenciones de las misas**

Saturday	September 3rd
5:00pm †	Ignacio Teran
5:00pm †	Sixta Arango
5:00pm	Judith L. Pagalan (Birthday Int.)
Sunday	September 4th
8:30am †	Isidora Bacani
8:30am †	Karel Rendl
Monday	September 5th
8:30am †	Rocco Mauri
8:30am	Michael W. Bly (Birthday Intention)
Tuesday	September 6th
8:30am †	For the Souls in Purgatory
Wednesday	September 7th
8:30am †	For the Souls in Purgatory
Thursday	September 8th
8:30am †	Adela Alcantara
Friday	September 9th
8:30am †	For the Souls in Purgatory
Saturday	September 10th
8:30am †	Pasquale Maugeri



**September 4, 2022
Twenty-third Sunday
in Ordinary Time**

Prior to this week's Gospel, great crowds were beginning to follow Jesus. Excitement was building, as there were whispered conversations wondering if this were the long-awaited King that the Hebrews were hoping for. The crowds' idea of a king was very different, however, from what Jesus was offering. The king they were waiting for was a high priest, a Messiah. This was not the kingdom that Jesus was preaching, but rather one of pain, of carrying one's cross and burdens—a kingdom that one must not approach lightly, but make serious plans and efforts to help build. Too often we see this passage, thinking it harsh and referring only to those called to religious life. The truth is that we are all called to charity. Taking up our cross is not a call to suffer for the sake of suffering, but to pursue goodness and righteousness.



**4 de septiembre de 2022
Vigésimo Tercer Domingo
del Tiempo Ordinario**

Antes del Evangelio de esta semana, grandes multitudes empezaban a seguir a Jesús. La emoción crecía, ya que había conversaciones susurradas preguntándose si éste era el Rey tan esperado que los hebreos esperaban. Sin embargo, la idea que las multitudes tenían de un rey era muy diferente de lo que Jesús ofrecía. El rey que esperaban era un sumo sacerdote, un Mesías. Este no era el reino que Jesús predicaba, sino uno de dolor, de llevar la cruz y las cargas, un reino al que no hay que acercarse a la ligera, sino hacer planes y esfuerzos serios para ayudar a construirlo. Con demasiada frecuencia vemos este pasaje pensando que es duro y que se refiere sólo a los llamados a la vida religiosa. La verdad es que todos estamos llamados a la caridad. Tomar nuestra cruz no es una llamada a sufrir por sufrir, sino a perseguir el bien y la justicia.

THE COST OF DISCIPLESHIP

The Cost of Discipleship is the name of the powerful book written by Dietrich Bonhoeffer, the theologian who was killed in a Nazi death camp. Today we see breakdowns in family relationships over religion and politics. We see those who forget how to forgive, and those who were never taught how to love. Bonhoeffer offered a message that could be applied to any story right out of the evening news. He said that Christian love doesn't distinguish between enemies, except that those who hate more bitterly are in greater need of love. Indeed, they should expect only unqualified love from a Christian. Bonhoeffer concludes that if one is not willing to love indiscriminately as a disciple of Christ, then one is not a Christian at all. When Jesus asks us today to take up our cross, he is asking us to take up the discipline of Christian love.

Today's Readings: Wis 9:13–18b; Ps 90:3–4, 5–6, 12–13, 14 and 17; Phlm 9–10, 12–17; Lk 14:25–33

Copyright © 2022, J. S. Paluch Company, Inc., 3708 River Road, Suite 400, Franklin Park, IL 60131-2158, 1 800 621-5197. With Ecclesiastical Approval.

PRAYER AND SERVICE

Today's readings continue the theme of humility explored last Sunday. All three readings today encourage us to admit that we have limits, and God has none. The poignant poetry of Wisdom resonates with all of us who have ever struggled for peace in situations we cannot control: "For the corruptible body burdens the soul and the earthen shelter weighs down the mind that has many concerns." Saint Paul recognizes his own limitations, both physically (he is in prison) and spiritually: he cannot compel his friend to obey his wishes; he can only propose his request and respect Philemon's free will. In the Gospel, Jesus reminds us that God alone can complete the good we wish to do in the world. While we thank God for the gifts we receive—and the families we love—we acknowledge that they are temporary, and humbly cling to God.

Copyright © J. S. Paluch Co.

EL COSTO DEL DISCIPULADO

The Cost of Discipleship (El costo del discipulado) es el nombre del poderoso libro escrito por Dietrich Bonhoeffer, el teólogo que fue asesinado en un campo de exterminio nazi. Hoy vemos rupturas en las relaciones familiares por la religión y la política. Vemos a los que olvidan cómo perdonar, y a los que nunca se les enseñó a amar. Bonhoeffer ofreció un mensaje que podría aplicarse a cualquier historia sacada de las noticias de la noche. Dijo que el amor cristiano no distingue entre enemigos, salvo que los que odian más amargamente están más necesitados de amor. De hecho, sólo deberían esperar el amor incondicional de un cristiano. Bonhoeffer concluye que, si uno no está dispuesto a amar indiscriminadamente como discípulo de Cristo, entonces no es cristiano en absoluto. Cuando Jesús nos pide hoy que tomemos nuestra cruz, nos está pidiendo que asumamos la disciplina del amor cristiano.

Lecturas de hoy: Sab 9:13–18b; Sal 90 (89):3–4, 5–6, 12–13, 14 y 17; Flm 9–10, 12–17; Lc 14:25–33

LA ORACIÓN Y EL SERVICIO

Las lecturas de hoy continúan con el tema de la humildad que se exploró el domingo pasado. Las tres lecturas de hoy nos animan a admitir que tenemos límites, y que Dios no tiene ninguno. La conmovedora poesía del libro de la Sabiduría resuena en todos los que alguna vez luchamos por la paz en situaciones que no podemos controlar: "porque un cuerpo corruptible hace pesada el alma y el barro de que estamos hechos entorpece el entendimiento". San Pablo reconoce sus propias limitaciones, tanto física (está en prisión) y espiritualmente: él no puede obligar a su amigo a obedecer sus deseos; él solamente puede proponer su petición y respetar el libre albedrío de Filemón. En el Evangelio, Jesús nos recuerda que sólo Dios puede completar el bien que deseamos hacer en el mundo. Mientras agradecemos a Dios por los dones que recibimos, y las familias que amamos, reconozcamos que son temporales y que humildemente nos mantengamos cerca de Dios.

Copyright © J. S. Paluch Co.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Cor 5:1-8; Ps 5:5-7, 12; Lk 6:6-11, or, for Labor Day, any readings from the Mass "For the Blessings of Human Labor," nos. 907-911

Tuesday: 1 Cor 6:1-11; Ps 149:1b-6a, 9b; Lk 6:12-19

Wednesday: 1 Cor 7:25-31; Ps 45:11-12, 14-17; Lk 6:20-26

Thursday: Mi 5:1-4a or Rom 8:28-30; Ps 13:6; Mt 1:1-16, 18-23 [18-23]

Friday: 1 Cor 9:16-19, 22b-27; Ps 84:3-6, 12; Lk 6:39-42

Saturday: 1 Cor 10:14-22; Ps 116:12-13, 17-18; Lk 6:43-49

Sunday: Ex 32:7-11, 13-14; Ps 51:3-4, 12-13, 17, 19; 1 Tm 1:12-17; Lk 15:1-32 [1-10]

NEXT WEEKEND'S READINGS

First Reading — Who can ever know God's counsel unless God gives wisdom and sends the Holy Spirit from on high? (Wisdom 9:13-18b).

Psalm — In every age, O Lord, you have been our refuge (Psalm 90).

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 1 Cor 5:1-8; Sal 5:5-7, 12; Lc 6:6-11, o las lecturas de la Misa "Por la santificación del trabajo"

Martes: 1 Cor 6:1-11; Sal 149:1b-6a, 9b; Lc 6:12-19

Miércoles: 1 Cor 7:25-31; Sal 45 (44):11-12, 14-17; Lc 6:20-26

Jueves: Miq 5:1-4a o Rom 8:28-30; Sal 13 (12):6; Mt 1:1-16, 18-23 [18-23]

Viernes: 1 Cor 9:16-19, 22b-27; Sal 84 (83):3-6, 12; Lc 6:39-42

Sábado: 1 Cor 10:14-22; Sal 116 (115):12-13, 17-18; Lc 6:43-49

Domingo: Ex 32:7-11, 13-14; Sal 51 (50):3-4, 12-13, 17, 19; 1 Tim 1:12-17; Lc 15:1-32 [1-10]

LECTURAS DEL PROXIMO FIN DE SEMANA

Primera lectura — ¿Quién puede saber los caminos de Dios a menos que Dios le dé sabiduría y le envíe el Espíritu Santo de lo alto? (Sabiduría 9:13-18b)

Salmo — Señor, tú has sido nuestro refugio de generación en generación (Psalm 90).

**Planned Giving & Stewardship**

Thank you for helping us make a difference! With your continued support of the ABCD, we can continue to do God's work. Make a gift today - www.isupportabcd.org

Our Parishes depend on your kind and generous donations to continue doing God's work. Planned Giving is the answer. For more information, contact Sabrina Paul-Noel, Office of Planned Giving, today. 305-762-1112.

"My sheep hear my voice; I know them, and they follow me. I give them eternal life, and they shall never perish." (Luke 19:34)

Jesus express His personal relationship with us. We know we can put our faith and trust in Jesus, the Good Shepherd. His ultimate gift to us is eternal salvation for those who listen to and follow Him. As Christian stewards, do we speak to Jesus and tell him about our relationship with Him?


**Donaciones Planeadas y Mayordomía**

¡Gracias por ayudarnos a marcar la diferencia! Con su continuo apoyo a la ABCD, podemos continuar haciendo la obra de Dios. Haga un regalo hoy mismo: www.isupportabcd.org

Nuestras parroquias dependen de sus amables y generosas donaciones para seguir haciendo la obra de Dios. Para obtener más información, comuníquese hoy mismo con la Oficina de donaciones planificadas. 305-762-1112.

"Mis ovejas oyen mi voz; Los conozco y me siguen. Les doy vida eterna, y nunca perecerán." (Lucas 19:34)

Jesús formula su relación personal con nosotros. Sabemos que podemos poner nuestra fe y confianza en Jesús, el Buen Pastor. Su regalo supremo para nosotros es la salvación eterna para aquellos que lo escuchan y lo siguen. Como mayordomos cristianos, ¿hablamos con Jesús y le contamos acerca de nuestra relación con Él?



ST. MARTHA CATHOLIC CHURCH

TALLER DE BIBLIA

Prof. David Alí Martín

- LUNES 7:00PM - 8:30PM •
- Fecha del curso se anunciará pronto

Para mas información por favor llame a la Oficina Parroquial al (305) 751-0005.

Religious Education
2022-2023

C.C.D and R.C.I.A. Classes

For registration, please visit or call the Parish Office.


Classes Begin on SUNDAY, SEPTEMBER 11TH, 2022

Educacion Religiosa
2022-2023

Clases de C.C.D. y R.I.C.A.

Para registrarse, por favor visite o llame a la Oficina Parroquial.

Las Clases Comienzan el DOMINGO, 11 DE SEPTIEMBRE, 2022




Grupo Carismático

El Grupo Carismático se reunirá los **jueves de 7:00pm a 9:00pm**

Comenzando el 15 de septiembre

en el Centro Parroquial

Para mas información llamar al Centro Parroquial al 305-751-0005

St. Martha Marian Prayer Group



St. Martha's Weekly Bilingual Rosary
Saturdays at 7:45am


Beginning on September 10, 2022.

For information call the Parish Office at (305) 751-0005

Rosario Bilingüe Semanal de Santa Marta
sabados a las 7:45am

Comenzando el 10 de septiembre, 2022

Para más información, llame a la Oficina Parroquial (305) 751-0006



St. Martha Men's Club

JOIN THE MEN'S CLUB
EVERY THURSDAY FROM 7:00 PM TO 9:00 PM

AT THE PARISH CENTER


STARTING SEPTEMBER 15, 2022

Club de Hombres de Santa Marta

ÚNASE AL CLUB DE HOMBRES DE SANTA MARTA
TODOS LOS JUEVES DE 7:00PM A 9:00PM

EN EL CENTRO PARROQUIAL

COMENZANDO EL 15 DE SEPTIEMBRE, 2022



LABOR DAY

Monday September 5, 2022

The Parish Office will be closed

DÍA DEL TRABAJO

lunes 5 de septiembre, 2022

La Oficina Parroquial estara cerrada

Saint Martha Gift Shop

Our gift shop will be opening soon!

Come see our assortment of religious gifts for every Celebration and Sacrament


If you'd like to volunteer, you can call The Parish Office
305-751-0005

Tienda de Regalos Santa Marta

¡Nuestra Tienda de regalos abrirá pronto!

Visítenos y vea nuestro surtido de regalos religiosos para toda celebración y sacramento.

Si desea ser voluntario, llame a La Oficina Parroquial
305-751-0005

Food Bank Notice

*The Food Distribution at the Parish Center
Is now open on*

Aviso del Banco de Alimentos

*La Distribución de alimentos de la Parroquia
Esta abierta nuevamente*

CHAMBERS CONSTRUCTION & ROOFING

ADDITIONS • PLANS & PERMIT
HURRICANE SHUTTERS & IMPACT WINDOWS
NEW ROOFS & ROOF REPAIR • **LICENSED & INSURED**
786-488-2717 • 786-262-2809

ONE PARISH

Download Our Free App or Visit
<https://www.oneparish.com>

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!



MIAMI SHORES PLUMBING

24 Hour Service
(305) 751-2446
Kenny Kotalik
C.F.C.019205

Patricia M. Kolski Attorney

(305) 757-4600 - Parishioner

Probate/Estates & Guardianships

Protecting **Seniors**
Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly



- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Get this
weekly bulletin
delivered by
email - for FREE!



Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



Call us at
1-800-432-3240

to reach the
Catholic Community
for an
Unbeatable Price



Grow Your Business, Advertise Here.

Support Your Church & Bulletin.
Free professional ad design & my help!
email: sales@jspaluch.com



www.jspaluch.com

For Information ... Call

800.432.3240

catholicmatch®
Florida



CatholicMatch.com/myFL



10936 NORTHEAST 6th AVENUE, MIAMI, FL 33161
gimason@bellsouth.net TEL. 305-757-9000 FAX 305-757-3505

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family
- FREE Shipping
- FREE Activation
- NO Long Term Contracts



This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!



CALL NOW! **800.809.3352**



GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

Real Estate, Title Insurance, Wills, Trusts, Probate, Estate Planning

Christopher P. Kelley Attorney At Law

11098 Biscayne Blvd. • Suite 205 • Miami, FL 33161
Tel: 305-893-6004 Fax: 305-893-7666